

1873-07-24

AFSENDER

Niels Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Rosenvænget

Omtalte personer:

Susette Cathrine Holten

Sofie Rønne

Omtalte steder:

Knabstrup

Arkivplacering:

Mappe 31 nr. 25

DOKUMENTINDHOLD

Niels Skovgaard beder Joakim Skovgaard om at skrive med "almindelige" bogstaver i sine breve. Han fortæller om Han har tegnet en egegren sidst i brevet.

TRANSSKRIFTION

Rosenvænget den 23. juli 1873

Mappe 31 brev 25

Kære Joakim!

Tak for dit brev, det glædede mig meget endelig at få et fra dig, men hvis du skriver engang endnu så vilde jeg blive gladere endnu hvis du vilde skrive det med almindelige bogstaver, for i et brev med de romanske eller hvad de nu hedder, står der gyselig lidt, og det må jo også være måædsom t sent for dig at skrive. Jeg er endnu ikke begyndt at arbejde men jeg tænker at jeg skal begynde imorgen, så kommer her

-2-

vidst nogle svænde ud for at male sovekamrene, og så skal jeg være med. På værkstædet må jeg ikke [så gerne] gå endnu, for jeg kan dårlig tåle morgen og aftenluften. Katrine er rejst ud til fader på Knabstrup hvor jeg tænker hun vil have det udmærket. Vi har fået sådan en udmærket krokketplads, gangen nede i skoven. Jeg har tegnet mig selv. Jeg skal hilse dig fra Fr. Rønne, og jeg håber du har det udmærket sådan som du jo plejer.

Lev vel.

Din Niels

Rosenvænget 24 Juli 1873.



Kære Jakobim!

Tak for dit brev; det glædede mig meget endelig at få et fra dig, men hvis du skriver engang endnu så vilde jeg blive glædere endnu hvis du vilde skrive det med almindelige bogstaver, for i et brev med de Romanske eller hvad der nu hedder, står der gyselig lidt, og det må jo også være mædsomt sent for dig at skrive. Jeg er endnu ikke begyndt at afskrive men jeg tænker at jeg skal begynde imorgen, for så kommer

her vidst nogle svænde ud, for
at male Iorkamrene, og så
skal jeg være med. På verk-
stedet må jeg ikke ^{ikke} gå endnu,
for jeg kan dårlig tale morgen
og aftenluft. Katrine er rejst
ud til fader på Knabstrup hvor
jeg tænker hun vil have det
udmærket. Vi har fået sådan
en udmark krogketplads, gangen
neder i skoven. Jeg har tegnet mig
Jeg skal hilse dig fra Fr. Rønne,
og jeg håber du har det udmærket
sådan som du jo plejer. Lev vel.



Din Kiels.

